

PL



INSTRUKCJA MONTAŻU OPRAWY DOJO SLIM 3D

UWAGI OGÓLNE

- HLT Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów, zmian technicznych zestawu oraz nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Przechowywać instrukcję.

• Dane techniczne umieszczone są na etykiecie cechującej.

PRZECZYTAJ PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO MONTAŻU

- **Uwaga!** Podczas montażu oprawa nie może być podłączona do źródła prądu.
- Oprawa przystosowana jest do zasilania napięciem 12VDC, wykonana w III klasie ochronności i oznaczona symbolem
- Oprawy oznaczone symbolem należy instalować na podłożu niepalnym (tzn. materiał, który nie pali się i nie podtrzymuje palenia) lub normalnie palnym (tzn. którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, który się nie odkształca i nie mięknie w tej temperaturze). Przykłady metal, gips, drewno, materiały drewnopochodne o grubości powyżej 2 mm.
- Do czyszczenia stosować wyłącznie delikatne suche tkaniny, nie używać środków chemicznych.

OPIS MONTAŻU

Montaż należy wykonać w kolejności zgodnie instrukcją obrazkową.

EN



ASSEMBLY INSTRUCTION FOR DOJO SLIM 3D LED LAMP

GENERAL COMMENTS

- HLT Sp. z o.o. takes no responsibility for damages caused by inappropriate assembly, not obeying assembly instruction, technical modifications, using inappropriate components.
- Keep the instruction.

• Specifications are located on a characterized label.

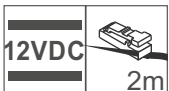
READ BEFORE ASSEMBLY

- **Attention!** While assembling the lamp cannot be connected to the electricity.
- The fixture is compatible with 12VDC power source, made in 3rd protection class and marked with symbol
- Fixtures marked with symbol must be installed on non-combustible surface (ie, material that does not burn and does not support burning) or normally combustible (ie, which flashpoint is at least 200°C, which is not deformed and does not soften at this temperature). For example: metal, gypsum, wood, wood-based materials with a thickness greater than 2 mm.
- For cleaning use only a soft, dry cloth, never use chemicals.

ASSEMBLY

The assembly should be made according to the picture instruction.

D



LED DOJO SLIM 3D MONTAGEANWEISUNG

ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

- HLT Sp. z o.o. trägt keine Verantwortung für die Schäden, die infolge falscher Montageweise, der Anwendung ungeeigneter Elemente, der technischen Änderungen des Leuchtsatzes und der Nichtbefolgung der vorliegenden Anweisung entstehen.
- Installationsanleitung aufbewahren.

• Technische Daten befinden sich auf dem Namenschild.

BITTE VOR DER INSTALLATION SORGFÄLLIG LESEN

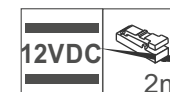
- **Achtung!** Während der Montage der Leuchte soll man die Anschlussleitung von der Elektroinstallation (vom Strom) unbedingt entfernen (abschalten).
- Die Fassung ist an die Spannungsversorgung 12VDC, hergestellt in der Schutzklasse III und mit einem Symbol gekennzeichnet.
- Die Einbauleuchten, die mit einem Symbol gekennzeichnet wurden, sollten auf dem nicht brennbarem Untergrund (d.h. Stoff der nicht brennt, und der das Feuer nicht am Brennen hält), oder normal brennbarem Untergrund (Stoff dessen die Zündungstemperatur mindestens 200°C beträgt, und der sich bei solcher Temperatur nicht deformiert und nicht schmilzt) installiert werden. Beispiel: Metall, Gips, Holz, Holzwerkstoff mit einer Dicke 2mm.

• Reinigen mit trockenem Einwegtuch, keine Reinigungsmitteln verwenden.

MONTAGE

Montage gemäß mit der Bildinstruktion machen.

RU



ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ СВЕТИЛЬНИКА DOJO SLIM 3D

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- HLT Sp. z o.o. не несёт ответственности за последствия неправильного монтажа и применения неподходящих элементов, технических изменений системы и несоблюдения инструкции.

• Сохраняйте инструкцию.

• Технические данные размещены на информационной этикетке.

ИНСТРУКЦИЯ УСТАНОВКИ

Прочитайте инструкцию перед тем, как приступить к установке изделия.

Сборку выполнять в соответствии с инструкцией по монтажу.

• **ВНИМАНИЕ!** Во время установки светильника, светильник не может быть подключен к источнику питания.

• Светильник предназначен для питания 12VDC, сделан с III классом защиты и обозначен символом

• Светильники DOJO 2D обозначенные символом следует монтировать на негорючей поверхности

(т.е. материале, который не горит и не поддерживает горение) или нормально горючей

(т.е. температура воспламенения становит не менее 200°C, материал,

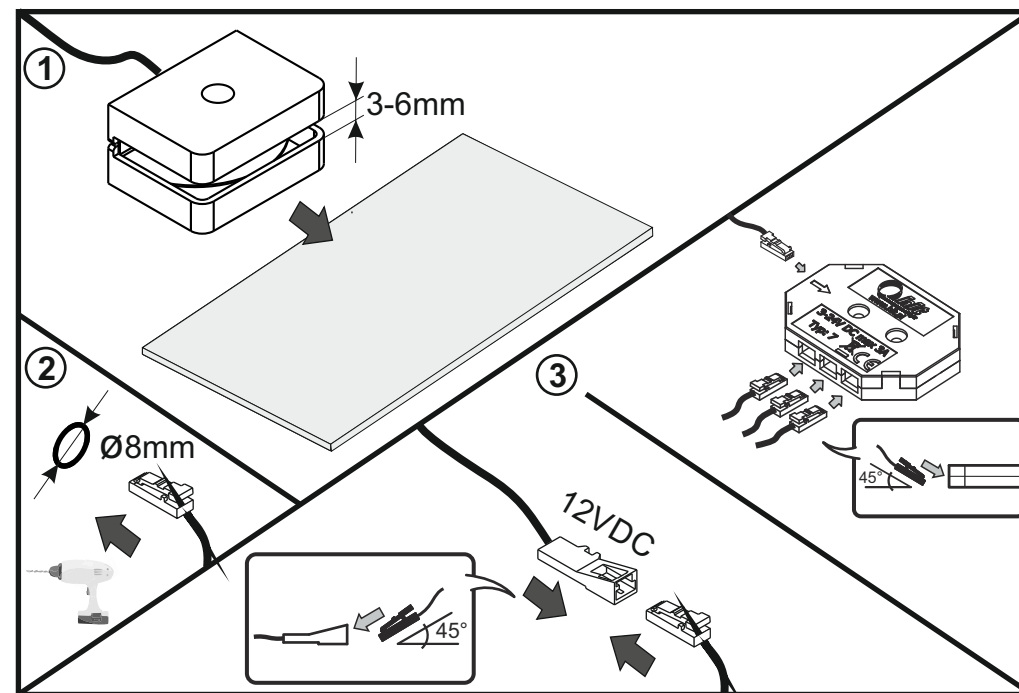
который не деформируется и не размягчается при этой температуре).

• Примеры: металл, гипс, дерево, древоподобные материалы с толщиной больше 2мм.

• Для чистки используйте только сухую мягкую ткань, не используйте моющих средств.

Описание установки

• Установка должна выполняться в порядке в соответствии с инструкциями на рисунке.



DR-INS-0617

PL

INSTRUKCJA MONTAŻU
ZESTAWU DOJO SLIM 2D/3D

UWAGI OGÓLNE


• HLT Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich narzędzi, ingerencji w zestawie oraz nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

• Instrukcję należy zachować.

• Dane techniczne są umieszczone na etykiecie cechującej

PRZECZYTAJ PRZED PRZYSTAPIENIEM DO MONTAŻU

Zestaw przystosowany jest do zasilania napięciem 230V-50Hz, wykonany w II klasie ochronności


i oznaczony symbolem . Stopień ochrony zestawu: IP20.

Zestaw należy podłączyć do sprawnie działającego gniazda sieciowego 230V-50Hz.

Montaż wykonaj zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu.

UWAGA! Podczas montażu należy bezwzględnie odłączyć zestaw od sieci elektrycznej 230V-50Hz, przestrzegać zasad BHP oraz zachować szczególną ostrożność.

Sumaryczna moc opraw zestawu nie może przekraczać znamionowej mocy zasilacza.

Zestawy opraw oznaczone symbolem  należy instalować na podłożu niepalnym (tzn. materiał, który nie pali się i nie podtrzymuje palenia) lub normalnie palnym (tzn. którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, który się nie odkształca i nie mięknie w tej temperaturze). Przykłady: metal, gips, drewno, materiały drewnopochodne o grubości powyżej 2 mm.

Do czyszczenia stosować wyłącznie delikatne suche tkaniny; nie używać środków chemicznych.

Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienne, w momencie zużycia źródła światła wymienić całą oprawę.

MONTAŻ

Wykonać w kolejności zgodnej z instrukcją obrazkową.

UWAGA! Ubezpieczyć się, że wszystkie połączenia elektryczne oraz mocowania wykonane są prawidłowo,

tj. w sposób wykluczający wadliwe działanie.

Podczas ustawiania mebli zachować szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić izolacji przewodów elektrycznych zestawu.

DE

DOJO SLIM 2D/3D SATZ INSTALLATIONSANLEITUNG

ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

• HLT Sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage, Gebrauch keiner richtigen Werkzeuge, Eingriffe in den Satz oder Nichtbeachtung der Installationsanleitung entstehen.

• Installationsanleitung ist aufzubewahren

• Technische Daten befinden sich auf dem Namensschild.

BITTE VOR DER INSTALLATION SORGFÄLTIG LESEN

Das Montage-Kit ist an die Spannungsversorgung 230V-50Hz angepasst; hergestellt in der Schutzklasse II und mit einem Symbol  gekennzeichnet. Grad der Schutzart: IP20.


Das Montage-Kit ist an die funktionsfähige Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 230-50Hz anzuschließen.

Die Installation ist unter der Beachtung der Installationsanleitung durchzuführen.

ACHTUNG! Die Montage ist im spannungsfreien Zustand durchzuführen.

Bei der Installation müssen Schutzmaßnahmen und Vorschriften des Arbeitsschutzes und der Arbeitshygiene beachtet werden, hier ist Vorsicht geboten.

Die summarische Leistung des Einbauleuchte-Kits kann den Wert einer nominalen Leistung des Netzteils/Trafo nicht überschreiten.

Die Leucht-Sets, die mit einem Symbol  gekennzeichnet worden sind, sind auf einem nicht brennbaren Boden (d.h. Stoff, der nicht brennt und der das Feuer nicht am Brennen hält) oder einem normal brennbaren Boden (d.h. Stoff, dessen Zündungstemperatur mindestens 200°C beträgt, und der sich bei solcher Temperatur nicht deformiert und nicht schmilzt) zu installieren. Beispiele: Metall, Gips, Holz, Holzwerkstoffe mit einer Dicke über 2mm. Das Reinigen ausschließlich mit einem trockenen Tuch bzw. Lappen; keine Reinigungsmittel verwenden.

INSTALLATION

Die Montage ist in der Reihenfolge gemäß der Bildanleitung durchzuführen.

ACHTUNG! Prüfen Sie, ob alle elektrischen Anschlüsse und Befestigungen richtig hergestellt worden sind, d.h. in solche Art und Weise, die das fehlerhafte Funktionieren ausschließt.

Während des Aufstellens der Möbel ist darauf zu achten, die Isolierung der elektrischen Leitungen des Satzes nicht zu beschädigen.

EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR DOJO SLIM 2D/3D KIT


GENERAL NOTES

• HLT Sp. z o.o. is not liable for any damages resulting from the improper assembly, use of improper tools, changes made to the kit and non-compliance with this instruction.

• This instruction should be kept.

• Technical data is placed on the label.

READ BEFORE ASSEMBLY

The kit is suitable for current of 230V-50Hz, it is made in class II protection and is properly marked .


Kit protection level: IP20.

The kit should be connected to a fully operational 230V-50Hz socket.

The assembly should be made according to the instruction.

ATTENTION! During the assembly the kit must be unplugged from the 230V-50Hz socket, health and safety provisions should be adhered and exercise special care.

Total power of the kit fixtures cannot exceed the nominal power of the power supply.

Kit fixtures marked with a symbol  should be installed on a non-flammable base (i.e. a material which does not burn and is flame retardant) or normally flammable (i.e. which has a burning temperature of over 200°C, which does not deform and does not go soft in such temperature). Examples: metal, gypsum, wood, wood-based materials with a thickness above 2mm.

For cleaning use only delicate, dry fabrics, do not use chemical agents.

ASSEMBLY

Follow the consecutive steps in the picture instruction.

ATTENTION! Make sure that all electric connections and mounting are made properly i.e. in a way preventing malfunction.

During the placement of the furniture exercise special care, not to damage the electric cables of the kit.

F

INSTRUCTION DE MONTAGE
DE L'ENSEMBLE DOJO SLIM 2D/3D


REMARQUES GÉNÉRALES

• HLT Sp. z o.o. n'est pas responsable des dommages résultant d'un mauvais montage ou l'emploi d'outils inappropriés ou de changements techniques de l'ensemble et le non-respect de cette instruction.

• Les données techniques se trouvent sur la plaque signalétique.

• Conserver la présente instruction.

A LIRE AVANT DE PROCEDER AU MONTAGE

L'ensemble est conçu pour une tension d'alimentation de 230V-50Hz, il est fait en 2e classe de protection et marqué par un symbole  approprié.


L'indice de protection de l'ensemble: IP20.

Brancher l'ensemble a une prise de 230V-50Hz en bon état de fonctionnement.

Le montage doit être effectué conformément à l'instruction.

ATTENTION ! Lors du montage, il faut strictement débrancher l'ensemble du courant 230V-50Hz, respecter les règles de sécurité et rester particulièrement prudent.

La puissance électrique totale des montures de l'ensemble ne peut pas dépasser la puissance nominale du chargeur.

Les montures désignées par symbole  doivent être installées sur une surface incombustible (c'est-à-dire, un matériau qui ne brûle pas et ne maintient pas la combustion) ou normalement combustible (c'est-à-dire, dont la température d'allumage est au moins de 200°C, qui ne se déforme pas ou ne se ramollit pas à cette température). Les exemples : métal, plâtre, bois, matériaux à la base du bois d'une épaisseur supérieure à 2 mm. Pour nettoyer, il faut utiliser uniquement un chiffon doux et sec et ne jamais utiliser de produits chimiques.

MONTAGE

Effectuer le montage dans l'ordre conforme au mode d'emploi pictographique.

ATTENTION! Il faut s'assurer que toutes les connexions électriques et les fixations sont effectuées correctement, c.-à-d. de façon à exclure tout fonctionnement défectueux.

Lors de la mise en place des meubles, veillez particulièrement à ne pas endommager l'isolation des câbles électriques de l'ensemble.

